



Холодильник

ru Инструкция по эксплуатации

K8315..
K8115..



ru Содержание

Указания по безопасности и предупреждения	3	Холодильное отделение	13
Указания по утилизации	7	Зона свежести	14
Объем поставки	8	Специальное оснащение	15
Температура окружающей среды и вентиляция	8	Выключение прибора и вывод его из эксплуатации	16
Место установки	9	Размораживание	16
Подключение бытового прибора	9	Чистка прибора	17
Знакомство с бытовым прибором ..	10	Неприятные запахи	18
Включение прибора	11	Освещение (на светодиодах)	18
Установка температуры	11	Как сэкономить электроэнергию ..	19
Суперохлаждение	12	Рабочие шумы	19
Предупредительная функция	12	Самостоятельное устранение мелких неисправностей	20
Полезный объем	12	Служба сервиса	22

Указания по безопасности и предупреждения

Прежде чем ввести прибор в эксплуатацию

Внимательно прочтите инструкцию по монтажу и эксплуатации! В ней содержится важная информация по установке, использованию и техническому обслуживанию прибора.

Изготовитель не несет никакой ответственности за последствия, если Вы не соблюдали указания и предупреждения, приведенные в инструкции по эксплуатации. Сохраните всю документацию для позднейшего использования или для передачи ее следующему владельцу прибора.

Техническая безопасность

В бытовом приборе содержится минимальное количество экологически чистого, но воспламеняющегося хладагента R600a. Проследите, пожалуйста, чтобы при транспортировке или установке бытового прибора не были повреждены трубки контура, по которому циркулирует хладагент. Брызги хладагента могут воспламениться или привести к поражению глаз.

При повреждениях:

- Не подходите близко к бытовому прибору с открытым пламенем или какими-либо иными источниками воспламенения,
- хорошо проветрите помещение в течение нескольких минут,
- выключите холодильник и извлеките вилку из розетки,
- сообщите о повреждениях в сервисную службу.

Чем большее количество хладагента содержится в бытовом приборе, тем больше должно быть помещение, в котором он установлен. В слишком маленьких помещениях при утечке хладагента может образоваться горючая смесь паров хладагента с воздухом. На каждые 8 г хладагента должен приходиться как минимум 1 м³ помещения. Количество хладагента, содержащееся в Вашем бытовом приборе, приведено в фирменной табличке, расположенной внутри бытового прибора.

В случае повреждения сетевой шнур данного прибора заменяется изготовителем, сервисной службой или специалистом с соответствующей квалификацией. Неквалифицированно выполненные установка и ремонт бытового прибора могут превратить его в источник серьезной опасности для пользователя. Ремонт производится только изготовителем, сервисной службой или специалистом с соответствующей квалификацией.

Разрешается использовать только оригинальные запчасти изготовителя. Только в отношении этих деталей изготовитель гарантирует, что они отвечают требованиям техники безопасности.

Удлинитель сетевого шнура можно приобретать только в сервисной службе.

При эксплуатации

- Никогда не использовать электрические приборы внутри прибора (напр.: нагревательные приборы, электрические мороженицы и т.д.). Взрывоопасность!
- Никогда не размораживать и не чистить прибор с помощью пароочистителя! Пар может попасть на электрические детали и вызвать короткое замыкание. Опасность поражения электрическим током!
- Не использовать предметы с острым концом или острыми краями для удаления слоев инея или льда. Тем самым Вы можете повредить трубки, по которым циркулирует хладагент. Брызги хладагента могут воспламениться или привести к поражению глаз.

- Не хранить продукты с горючими газами-вытеснителями (напр., аэрозольные баллончики), а также взрывоопасные вещества. Взрывоопасность!
- Не использовать цокольную подставку, вытяжные полки, дверцы и т.д. в качестве подножки или опоры.
- Для размораживания и чистки извлечь вилку из розетки или отключить предохранитель. При извлечении вилки из розетки следует тянуть за вилку, а не за сетевой шнур.
- Крепкие алкогольные напитки хранить только плотно закрытыми и стоя.
- Не допускать попадания масла или жира на пластмассовые детали и уплотнитель дверцы. Иначе пластмассовые детали и уплотнитель дверцы станут пористыми.
- Никогда не закрывать и не загоразивать вентиляционные отверстия прибора.
- **Предупреждение рисков для детей и подверженных опасности лиц:**

К подверженным опасности лицам относятся дети, лица с физическими и психическими ограничениями или с ограниченным восприятием, а также лица, не обладающие достаточными знаниями для надежной эксплуатации прибора.

Убедитесь в том, что дети и подверженные опасности лица осознали грозящие опасности.

При использовании прибора, дети и подверженные опасности лица должны находиться под надзором или руководством лица, отвечающего за их безопасность.

Пользование прибором можно позволять только детям старше 8 лет.

Во время чистки и технического обслуживания дети должны находиться под надзором.

Ни в коем случае не позволять детям играть с прибором.

Если в доме есть дети

- Упаковку и ее составные части нельзя отдавать детям. Существует опасность удушья, которой дети подвергаются, закрывшись в картонной коробке или запутавшись в полиэтиленовой пленке!
- Холодильник – это не игрушка для детей!
- В случае с холодильниками, дверь которых закрывается на замок: храните ключ от замка в недоступном для детей месте!

Общая информация

Бытовой прибор предназначен для охлаждения продуктов питания.

Этот прибор предназначен для использования в частном домашнем хозяйстве и в бытовых условиях.

Согласно предписаниям Директивы ЕС 2004/108/ЕС, бытовой прибор при работе не создает радиопомех.

Контур циркуляции хладагента проверен на герметичность.

Данный бытовой прибор отвечает соответствующим требованиям Предписаний по технике безопасности для электрических приборов (EN 60335-2-24).

Данный прибор предназначен для использования на высоте не более 2000 м над уровнем моря.

Указания по утилизации

Утилизация упаковки

Весь упаковочный материал, который использовался для защиты холодильника при транспортировке, пригоден для вторичной переработки и не наносит вреда окружающей среде. Внесите, пожалуйста, и Вы свой вклад в дело защиты окружающей среды, сдав упаковку на экологичную утилизацию.

Информацию об актуальных методах утилизации Вы можете получить у Вашего торгового агента или в административных органах по месту Вашего жительства.

Утилизация старого холодильника

Отслужившие свой срок старые бытовые холодильники нельзя рассматривать как бесполезные отходы! Благодаря экологичной утилизации из них удастся получить ценное сырье.



Данный прибор имеет отметку о соответствии европейским нормам 2012/19/EU утилизации электрических и электронных приборов (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Данные нормы определяют действующие на территории Евросоюза правила возврата и утилизации старых приборов.

Предупреждение

В случае с отслужившими свой срок холодильниками:

1. Извлеките вилку из розетки.
2. Отрежьте сетевой шнур и уберите его подальше вместе с вилкой.
3. Полки, боксы и контейнеры извлекать не следует, чтобы дети не смогли забраться внутрь холодильника!
4. Не позволяйте детям играть со старым бытовым прибором. Опасность удушья!

В холодильной установке содержится хладагент, а в изоляции бытового прибора – газы, утилизация которых должна проводиться квалифицированно. Трубки контура, по которому циркулировал хладагент, ни в коем случае не должны быть повреждены до начала утилизации.

Объем поставки

Убедитесь в отсутствии возможных повреждений элементов при транспортировке, освободив все элементы от упаковки.

С рекламациями обращайтесь в магазин, в котором Вы приобрели прибор, или в нашу сервисную службу.

В комплект поставки входят следующие элементы:

- Встраиваемый прибор
- Оснащение (в зависимости от модели)
- Мешок с монтажными материалами
- Инструкция по эксплуатации
- Инструкция по монтажу
- Книжка сервисной службы
- Гарантия в приложении
- Информация о расходе электроэнергии и шумах

Температура окружающей среды и вентиляция

Температура окружающей среды

Холодильник относится к определенному климатическому классу. В зависимости от климатического класса, холодильник может работать при приведенных ниже значениях температуры окружающей среды.

Климатический класс прибора указан в его типовой табличке (рисунок 14).

Климатический класс	Допустимая температура окружающей среды
SN	от +10 °C до +32 °C
N	от +16 °C до +32 °C
ST	от +16 °C до +38 °C
T	от +16 °C до +43 °C

Указание

Полная функциональность прибора обеспечена в пределах температуры окружающей среды указанного климатического класса. Если прибор климатического класса SN работает при более низкой температуре окружающей среды, то повреждения прибора можно исключить до температуры +5 °C.

Вентиляция

Рисунок 1/21

Вентиляция холодильного агрегата происходит только через цокольную вентиляционную решетку. Поэтому решетку ни в коем случае нельзя чем-либо закрывать или заораживать. Иначе холодильному агрегату придется работать с повышенной производительностью, что повышает расход электроэнергии.

Место установки

В качестве места установки подходит сухое, хорошо проветриваемое помещение. Проследите за тем, чтобы на морозильный шкаф не попадали прямые солнечные лучи. Если этого не удастся избежать, то следует воспользоваться подходящей плитой из изолирующего материала или расположить бытовой прибор на следующем минимально допустимом расстоянии до источника тепла:

- До электрической или газовой плиты: 3 см.
- До плиты, отапливаемой жидким топливом или углем: 30 см.

Подключение бытового прибора

После установки бытового прибора следует подождать как минимум 1 час и только потом вводить его в эксплуатацию. Так как не исключено, что во время транспортировки бытового прибора содержащееся в компрессоре масло могло попасть в систему охлаждения.

Перед вводом бытового прибора в эксплуатацию в первый раз следует почистить его изнутри (смотрите раздел «Чистка бытового прибора»).

Электроподключение

Розетка должна находиться вблизи прибора и в свободно доступном месте даже после установки прибора.

Прибор соответствует классу защиты I. Прибор подключайте к сети переменного тока 220–240 В/50 Гц с помощью установленной надлежащим образом розетки с заземлителем. Сетевая розетка должна быть оснащена предохранителем на 10–16 А.

В случае с бытовыми приборами, которые будут эксплуатироваться в неевропейских странах, необходимо проследить, чтобы значение напряжения и вид тока совпадали с параметрами электросети пользователя. Все эти данные Вы сможете найти в типовой табличке холодильника, рисунок 14

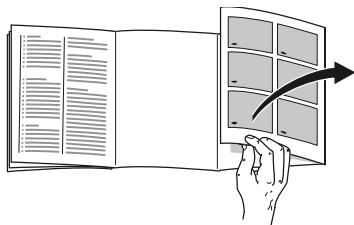


Предупреждение

Прибор нельзя ни в коем случае подключать к электронным энергосберегающим штекерам.

Для использования наших бытовых приборов можно применять ведомые сетью и синусные инверторы. Ведомые сетью инверторы применяются в фотогальванических энергетических установках, которые подсоединяются непосредственно к общественной сети энергоснабжения. В изолированных условиях (напр., на кораблях или в горных приютах) без непосредственного подсоединения к общественной электросети необходимо применение синусных инверторов.

Знакомство с бытовым прибором



Откройте, пожалуйста, последние страницы с рисунками. Данная инструкция по эксплуатации действительно для нескольких моделей.

Комплектация моделей может отличаться друг от друга.

Поэтому в рисунках не исключены некоторые отличия.

Рисунок **1**

* Не во всех моделях.

- A Холодильное отделение
- B Зона свежести
- 1-5 Элементы управления
- 6 Кнопка включения/выключения
- 7 Освещение холодильного отделения
- 8 Стеклянная полка «EasyLift»
- 9 Фиксированная стеклянная полка
- 10 Выдвижная стеклянная полка
- 11 Контейнер для деликатесов
- 12* Отделение для масла и сыра
- 13* Полка для яиц
- 14 Полка на двери холодильника «EasyLift»
- 15* Держатель для бутылок
- 16 Полка для больших бутылок

- 17 Освещение зона свежести
- 18 Бокс сохранения свежести
- 19 Фильтр для удержания влаги
- 20 Бокс повышенной влажности
- 21 Вентиляционное отверстие

Элементы управления

Рисунок **2**

- 1 **Кнопка «alarm»**
Данная кнопка служит для выключения предупредительного сигнала (смотрите раздел «Предупредительная функция»).
- 2 **Кнопка «super» холодильное отделение**
Данная кнопка служит для включения и выключения функции суперохлаждения.
- 3 **Кнопка установки температуры в холодильном отделении**
С помощью данной кнопки устанавливается температура для холодильного отделения.
- 4 **Индикатор температуры в холодильном отделении**
Цифры соответствуют значениям установленной для холодильного отделения температуры в °C.
- 5 **Индикация рабочего состояния**
Индикация рабочего состояния светится во время работы электроприбора.

Включение прибора

Включить прибор с помощью кнопки «Вкл./Выкл.», рисунок 1/6.

Индикация температуры холодильного отделения мигает, рисунок 2/4, пока в приборе не будет достигнута установленная температура.

Прибор начинает производить холод. Освещение при открытой дверце включено.

Завод-изготовитель рекомендует установить в холодильном отделении температуру +4 °С.

Скоропортящиеся продукты не должны храниться при температуре выше +4 °С.

Указания по эксплуатации

- После включения может пройти несколько часов, пока температура достигнет заданного уровня. До этого не загружать продукты в прибор.
- Передняя сторона корпуса местами слегка подогревается, что препятствует образованию конденсата вокруг уплотнителя дверцы.

Установка температуры

Рисунок 2

Холодильное отделение

Температура регулируется от +2 °С до +8 °С.

Нажимать на кнопку установки температуры холодильного отделения 3, до тех пор, пока не будет установлена необходимая температура холодильного отделения.

Последнее установленное значение сохраняется. Индикация температуры холодильного отделения 4 показывает установленную температуру.

Зона свежести

Температура в зоне свежести установлена в заводских условиях на ок. 0 °С и ее по возможности не следует менять.

Если охлаждаемые продукты будут покрываться инеем, то температуру можно повысить. (Смотрите раздел «Самостоятельное устранение мелких неисправностей».)

Суперохлаждение

При этом холодильное отделение в течение 6 часов охлаждается до самой низкой предельно-допустимой температуры. Затем происходит автоматическое переключение на установленную до включения суперохлаждения температуру.

Функцию суперохлаждения следует включать, например

- перед загрузкой большого количества продуктов питания,
- для быстрого охлаждения напитков.

Включение и выключение функции

Рисунок **2**

Нажмите на кнопку «super» холодильного отделения 2.

Эта кнопка горит, если включено суперохлаждение.

Указание

Во время работы суперохлаждения эксплуатационный шум может усилиться.

Предупредительная функция

Предупредительный сигнал при открытой дверце

Предупредительный сигнал при открытой дверце (непрерывный звуковой сигнал) включается, если дверь бытового прибора остается открытой более двух минут. После закрывания двери предупредительный сигнал выключается.

Отключение предупредительной сигнализации

Рисунок **2**

Нажмите на кнопку «alarm» 1, чтобы отключить предупредительный сигнал.

Полезный объем

Данные, касающиеся полезного объема, Вы сможете найти, внутри своего бытового прибора на типовой табличке. Рисунок **14**

Холодильное отделение

Холодильное отделение обеспечивает идеальные условия для хранения готовых блюд, выпечки, консервов, сгущенного молока и твердого сыра.

При размещении продуктов учитывать следующее

- Загружайте свежие, неповрежденные продукты. Таким образом дольше сохранятся качество и свежесть продуктов.
- Следить за указанными изготовителями сроками годности или сроками хранения готовых продуктов и развесных товаров.
- Для сохранения аромата, цвета и свежести загружать продукты в плотной упаковке или в закрытой посуде. Таким образом можно избежать изменения вкуса продуктов, а также изменения цвета пластмассовых деталей в холодильном отделении.
- Горячие блюда и напитки сначала охладить а потом поставить в прибор.

Указание

Избегайте касания продуктами питания задней стенки. Это нарушит циркуляцию воздуха.

Продукты питания или упаковки могут примерзнуть к задней стенке.

Обратить внимание на различные температурные зоны в холодильном отделении

Благодаря циркуляции воздуха в холодильном отделении возникают различные температурные зоны:

- Зоны самых низких температур находятся возле задней стенки и в контейнерах для деликатесов. Рисунок 3
- Зона самой высокой температуры находится в самой верхней части дверцы.

Указание

Храните в зоне самой высокой температуры, напр., твердый сыр и масло. Так, аромат сыра может продолжать раскрываться, масло остается мягким для намазывания.

Зона свежести

В зоне свежести поддерживается температура около 0 °С. Низкая температура и оптимальная влажность воздуха создают идеальные условия для хранения свежих продуктов.

В зоне свежести продукты хранятся почти в три раза дольше, чем в обычной зоне охлаждения – для более длительного сохранения свежести, питательных веществ и вкуса.

Контейнер сохранения свежести

Рисунок 1/18

Температурно-влажностный режим в контейнере свежести обеспечивает идеальные условия для хранения рыбы, мяса, колбасы, сыра и молока.

Контейнер повышенной влажности

Рисунок 1/20

Контейнер повышенной влажности закрыт специальным фильтром, который оптимально удерживает влажность воздуха в зоне хранения. Благодаря этому в контейнере повышенной влажности – в зависимости от загрузки – влажность воздуха составляет до 95 %. Эти условия идеально подходят для хранения свежих фруктов, салатов, овощей, трав или грибов.

Указания

- Чувствительные к низким температурам фрукты (напр.: ананасы, бананы, папайю и цитрусовые) и овощи (напр.: баклажаны, огурцы, цуккини, паприку, помидоры и картофель) для оптимального сохранения качества и аромата следует хранить вне холодильника при температурах от +8 °С до +12 °С.
- В зависимости от количества и вида хранимых продуктов в контейнере повышенной влажности может образовываться конденсат. Вытереть конденсат сухой тряпочкой.

Для хранения в боксе сохранения свежести пригодны:

В боксе сохранения свежести:

Рисунок 1/18

- рыба, морепродукты, мясо, колбасные изделия, молочные продукты, готовые блюда

В боксе повышенной влажности:

Рисунок 1/20

- овощи (напр., морковь, спаржа, сельдерей, порей, красная свекла, грибы, сорта капусты, такие, как, например: брокколи, цветная, брюссельская, кольраби)
- салат (напр., валерианелла, айсберг, цикорий, латук кочанный)
- травы (напр., укроп, петрушка, лук-резанец, базилик)
- фрукты (холодоустойчивые виды, напр., яблоки, персики, ягоды, виноград)

Продолжительность хранения (при 0 °С)

В зависимости от исходного качества продуктов

свежая рыба, морепродукты	до 3 дней
птица, мясо (отварное/жареное)	до 5 дней
говядина, свинина, баранина, колбасные изделия (нарезанные ломтиками)	до 7 дней
копченая рыба, брокколи	до 14 дней
салат, фенхель, абрикосы, сливы	до 21 дня
мягкий сыр, йогурт, творог, кислое молоко, цветная капуста	до 30 дней

Специальное оснащение

(не во всех моделях)

Стеклопанель «EasyLift»

Рисунок 4

Стеклопанель можно переставлять по высоте, не извлекая из холодильника.

Потяните за правый рычаг, чтобы поднять панель вверх. Потяните за левый рычаг, чтобы опустить панель вниз.

Указания

- Используйте всегда только один рычаг.
- При загрузке более 5 кг продуктов место установки панели изменить нельзя.

Фиксированная стеклянная панель

Рисунок 5

Чтобы изменить положение фиксированной стеклянной панели, нажмите на кнопки, расположенные снизу, и освободите стеклянную панель из крепления. Переставьте заглушку. Вставьте стеклянную панель снова и зафиксируйте, нажав ее вниз.

Панель на двери холодильника «EasyLift»

Рисунок 6

Панели на двери можно переставлять по высоте, не извлекая из холодильника.

Чтобы передвинуть панели на двери вниз, одновременно нажмите вверх кнопки, расположенные снизу под панелями на двери. При перемещении вверх на кнопки нажимать не требуется.

Панель для бутылок и яиц

Рисунок 7

На эту панель можно складывать бутылки, не боясь, что они упадут. Если панель перевернуть, то на другой стороне можно уложить яйца.

Отделение для масла и сыра

Рисунок 8

Отделение для масла открывается легким нажатием на середину крышки отделения.

Выключение прибора и вывод его из эксплуатации

Выключение бытового прибора

Рисунок 1

Нажмите кнопку включения/выключения 6.
Холодильный агрегат и освещение выключаются.

Вывод прибора из эксплуатации

Если Вы не будете пользоваться прибором в течение продолжительного времени:

1. Выключите прибор.
2. Извлеките вилку из розетки или выключите предохранитель.
3. Проведите чистку прибора.
4. Оставьте дверцу прибора открытой.

Размораживание

Холодильное отделение и зона свежести

Во время работы прибора на задней стенке холодильного отделения образуются капли талой воды или иней. Так как задняя стенка оттаивает автоматически, удалять иней или капли талой воды не требуется. Талая вода стекает по сточному желобку для талой воды и через сливное отверстие в испарительный поддон, где она испаряется.

Указание

Сохраняйте сточный желобок для талой воды и сливное отверстие в чистом виде, чтобы талая вода могла стекать. Рисунок 10

Чистка прибора

Внимание

- Не использовать средства для чистки и растворители, содержащие песок, хлорид или кислоты.
- Не использовать абразивные или царапающие губки. На металлических поверхностях может появиться коррозия.
- Никогда не мыть полки и контейнеры в посудомоечной машине. Детали могут деформироваться!

Поступайте следующим образом:

1. Выключить прибор перед чисткой.
2. Извлечь вилку из розетки или выключить предохранитель.
3. Извлечь продукты и разместить их для хранения в холодном месте. Положить на продукты аккумуляторы холода (при наличии).
4. Подождать, пока слой инея не растает.
5. Чистить прибор мягкой тканью и теплой водой с небольшим количеством моющего средства с нейтральным pH. Мыльная вода не должна попадать в систему осушения или стекать через сливное отверстие в испарительный поддон.
6. Уплотнитель дверцы протереть только чистой водой и затем тщательно вытереть насухо.
7. После чистки снова подключить прибор к электросети и включить его.
8. Загрузить продукты обратно.

Указания

- Регулярно чистить сточный желобок для талой воды и сливное отверстие, рисунок **10**/В, ватными палочками, чтобы талая вода могла стекать. Вы можете извлечь направляющий желобок, рисунок **10**/А, для его чистки.
- После чистки пробку необходимо вставить обратно в сливное отверстие холодильного отделения по эксплуатационно-техническим причинам.

Специальное оснащение

Для чистки все передвижные элементы прибора вынимаются.

Извлечение стеклянной полки «EasyLift»

Рисунок **4**

Стеклянную полку передвиньте до самого верха и извлеките.

Извлечение полки на двери «EasyLift»

Рисунок **6**

Полку на двери передвиньте до самого верха и извлеките.

Извлечение отделения для масла и сыра

Рисунок **8**

Для чистки отделение приподнять снизу и извлечь.

Извлечение контейнера

Рисунок **9**

Наклонить контейнер вперед и извлечь.

Чтобы вставить контейнер на место, его необходимо установить впереди на выдвижные направляющие и задвинуть в прибор. Контейнер фиксируется в креплении после задвигания в прибор.

Извлечение фильтра влажности

Рисунок 11/19

Фильтр влажности над боксом повышенной влажности для чистки можно извлечь. Для этого необходимо сначала извлечь бокс повышенной влажности, а затем – фильтр влажности. Снимите крышку фильтра, рисунок 11, по направлению вверх и затем извлеките фильтр. Промойте в теплой воде, высушите и соберите снова.

Демонтаж направляющих

Рисунок 12

1. Вытяните направляющую.
2. Отведите фиксатор в направлении стрелки.
3. Снимите направляющую с заднего штифта
4. Сдвиньте направляющую вместе, задвиньте её назад поверх заднего штифта и разблокируйте.

Установка направляющих

1. Направляющую раздвиньте и в таком виде установите на переднем штифте.
2. Направляющую потяните слегка вперед, пока она не зафиксируется.
3. Вставьте направляющую в задний штифт.
4. Фиксатор отведите назад.

Неприятные запахи

При появлении неприятных запахов:

1. Выключите прибор с помощью кнопки Вкл./Выкл. Рисунок 1/6.
2. Извлечь все продукты из прибора.
3. Провести чистку прибора изнутри (см. раздел «Чистка прибора»).
4. Почистить все упаковки.
5. Сильно пахнущие продукты упаковывать герметично чтобы предотвратить возникновение неприятного запаха.
6. Снова включить прибор.
7. Загрузить продукты.
8. Через 24 часа проверить, не появились ли неприятные запахи снова.
9. Поменяйте фильтр для удаления запаха. Рисунок 13.

Фильтр для удаления запаха расположен позади верхнего контейнера сохранения свежести. Запасные фильтры можно приобрести через Вашу сервисную службу.

Освещение (на светодиодах)

Ваш холодильник оснащен системой освещения на светодиодах, которая не нуждается в техобслуживании.

Ремонт освещения данного типа должен проводиться лишь силами специалистов уполномоченного сервисного центра или квалифицированными специалистами, имеющими на это разрешение.

Как сэкономить электроэнергию

- Бытовой прибор следует установить в сухом, хорошо проветриваемом помещении! Он не должен стоять на солнце или поблизости от источника тепла (например, радиатора отопления, электроплиты).
При необходимости воспользуйтесь плитой из изолирующего материала.
- Теплые продукты и напитки перед размещением в приборе следует охладить.
- Замороженные продукты поместите для размораживания в холодильное отделение, чтобы использовать холод замороженных продуктов для охлаждения продуктов.
- Закрывайте двери прибора как можно быстрее.
- Чтобы избежать повышенных затрат электроэнергии, вентиляционные отверстия следует время от времени чистить щеткой или пылесосом.
- Порядок размещения элементов оснащения не влияет на потребление электроэнергии прибором.

Рабочие шумы

Обычные шумы

Гудение

Работают двигатели (напр., холодильные агрегаты, вентилятор).

Бульканье или жужжание

Хладагент течет по трубам.

Щелчки

Включаются или выключаются двигатель, выключатель или магнитные клапаны.

Как избежать посторонних шумов

Бытовой прибор стоит неровно

Пожалуйста, выровняйте нишу для установки встраиваемого бытового прибора при помощи ватерпаса. Используйте для этого винтовые ножки ниши или подложите что-либо под низ.

Шатающиеся или заклинившие боксы или полки

Проверьте, пожалуйста, как установлены съемные детали и, при необходимости, расположите их правильно.

Посудные емкости прикасаются друг к другу

Отодвиньте емкости слегка друг от друга.

Самостоятельное устранение мелких неисправностей

Прежде чем вызвать Службу сервиса:

проверьте, не сможете ли Вы устранить неполадки самостоятельно с помощью приведенных ниже рекомендаций.

Вам придется оплачивать вызов специалистов Службы сервиса для консультации самостоятельно – даже во время гарантийного периода!

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Фактическое значение температуры сильно отличается от установленного.		В некоторых случаях достаточно выключить холодильник на 5 минут. Если температура слишком высокая, то проверьте через несколько часов, не приблизилось ли фактическое значение температуры к заданному. Если температура слишком низкая, то проверьте ее на следующий день еще раз.
На дне холодильного отделения вода.	Сточный желоб или дренажное отверстие засорились.	Прочистите сточный желоб и дренажное отверстие. Смотрите раздел «Чистка бытового прибора». Рисунок 10
В холодильном отделении слишком низкая температура.	Установлена слишком низкая температура.	Установите более высокую температуру.
Холодильный агрегат включается все чаще и на все более продолжительное время.	Слишком часто открывались дверцы бытового прибора.	Не открывайте бытовой прибор без надобности.
	Закрываются вентиляционные отверстия.	Уберите мешающие предметы.
Холодильник не производит холод. Освещение не функционирует. Дисплей не светится.	Холодильник выключен.	Нажмите кнопку включения/выключения.
	Отключение электроэнергии.	Посмотрите, есть ли электроэнергия.
	Выключен предохранитель.	Проверьте предохранитель.
	Штепсельная вилка плохо воткнута в розетку.	Проверьте, хорошо ли вставлена вилка в розетку.

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Прибор не охлаждает, индикатор температуры и освещение светятся.	Включен демонстрационный режим.	<p>Нажимайте 10 секунд на кнопку «alarm», рисунок 2/1, пока не зазвучит подтверждающий сигнал.</p> <p>Проверьте через некоторое время, охлаждает ли Ваш бытовой прибор.</p>
Освещение не функционирует.	Система освещения на светодиодах вышла из строя.	Смотрите раздел «Освещение (на светодиодах)».
	<p>Бытовой прибор оставался слишком долгое время открытым.</p> <p>Освещение отключится спустя ок. 10 минут.</p>	После открытия и закрытия дверцы прибора освещение включается снова.
Индикатор температуры холодильного отделения мигает. Рисунок 2 /4	Частое открывание прибора.	Не открывать прибор без надобности.
	Загружено слишком большое количество продуктов.	Перед загрузкой продуктов нажать кнопку «super» 2.
	Закрываются вентиляционные отверстия.	Удалить посторонние предметы.
В зоне свежести слишком тепло или холодно.	Стандартная температура установлена слишком высоко или слишком низко (напр., при образовании инея в зоне свежести).	<p>Температуру в зоне свежести можно повысить или понизить на 2 степени, рисунок 2. Если температура холодильного отделения установлена на ступень 4, то в зоне свежести температура составляет около 0 °С.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Нажимать кнопку «super» холодильного отделения 2 в течение 3 секунд, пока не зазвучит звуковой сигнал. Индикация температуры холодильного отделения 4 мерцает. 2. Изменить установку с помощью кнопки установки температуры холодильного отделения 3. Ступень 2 – самая низкая температура. Ступень 8 – самая высокая температура. Через минуту установленная температура будет сохранена.

Служба сервиса

Телефон и адрес расположенного неподалеку от Вас уполномоченного сервисного центра Вы сможете найти в телефонной книге или в перечне сервисных центров. При обращении в Службу сервиса назовите, пожалуйста, номер изделия (E-Nr.) и заводской номер (FD) Вашего холодильника.

Эти данные Вы найдете в фирменной табличке. Рисунок **14**

Помогите, пожалуйста, избежать ненужных выездов специалистов, правильно указав заводской номер и номер изделия. Тем самым Вы сэкономите связанные с этим расходы.

Заявка на ремонт и консультация при неполадках

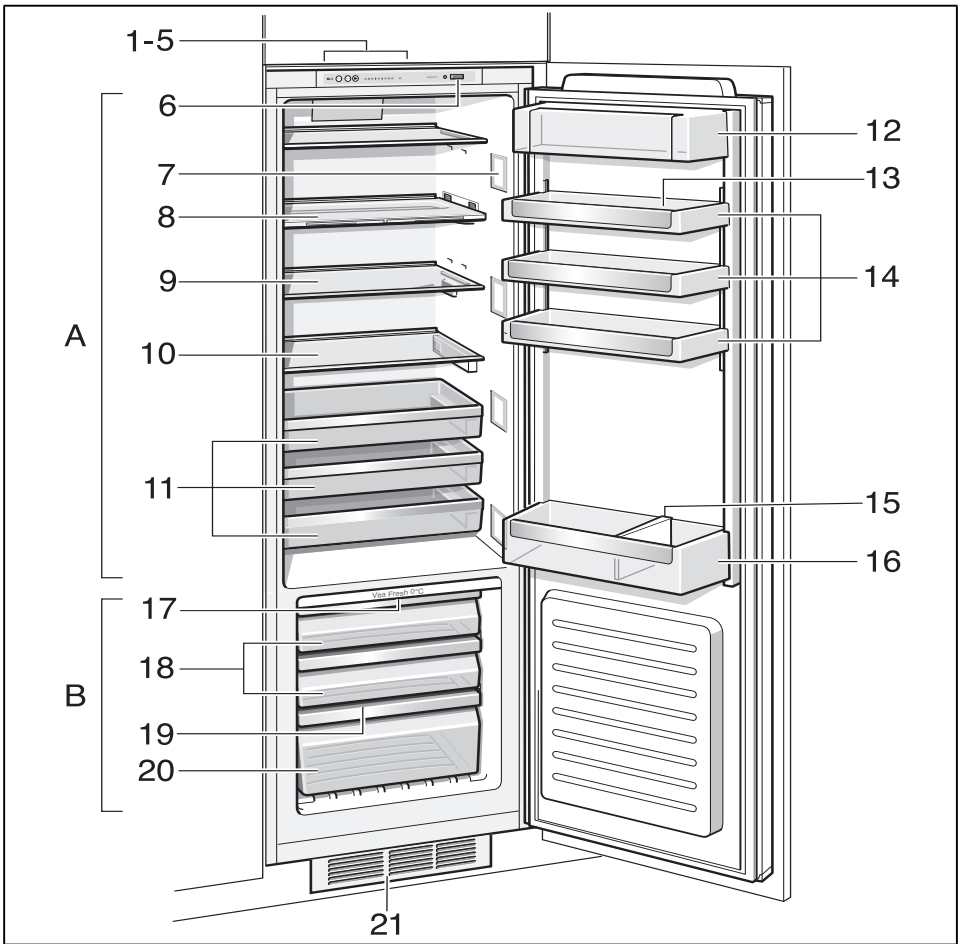
Контактные данные всех стран Вы найдёте в приложенном списке сервисных центров.



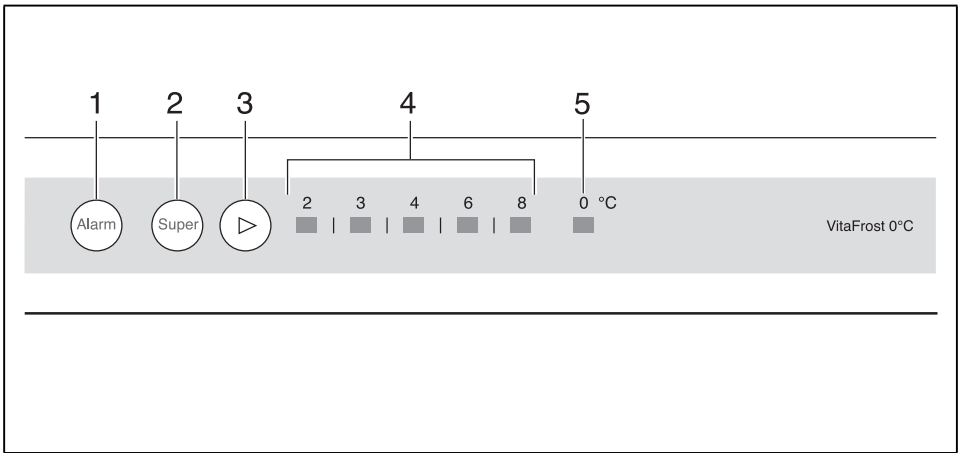
A series of horizontal lines for writing, starting from the top line below the pencil icon and extending to the bottom of the page.



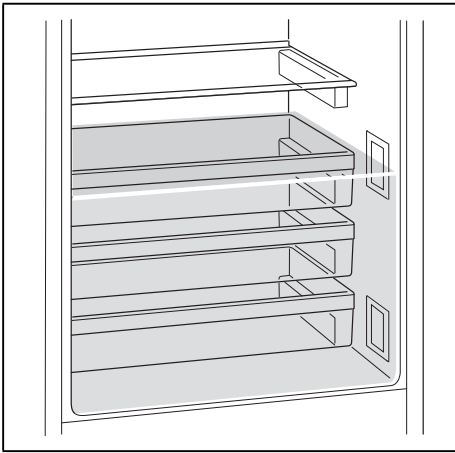
A series of 20 horizontal lines for writing, starting from the line immediately below the pencil icon and extending to the bottom of the page.



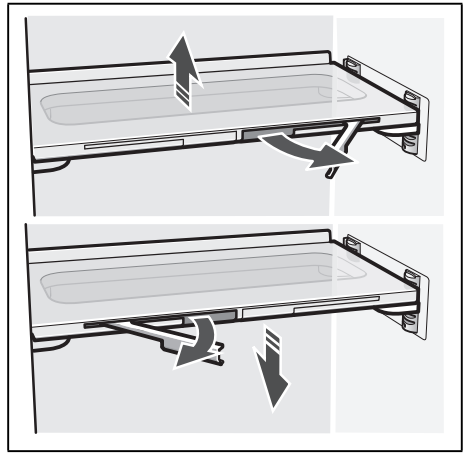
1



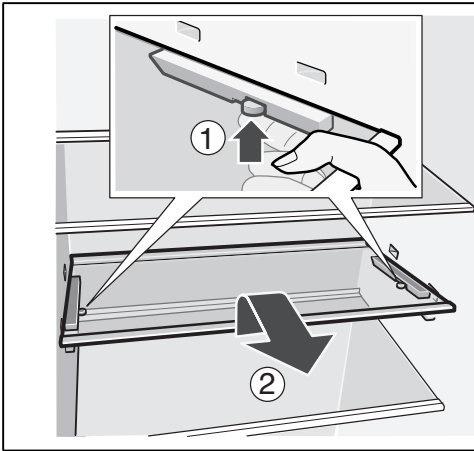
2



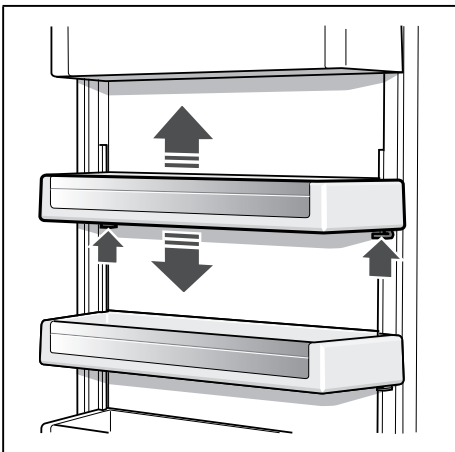
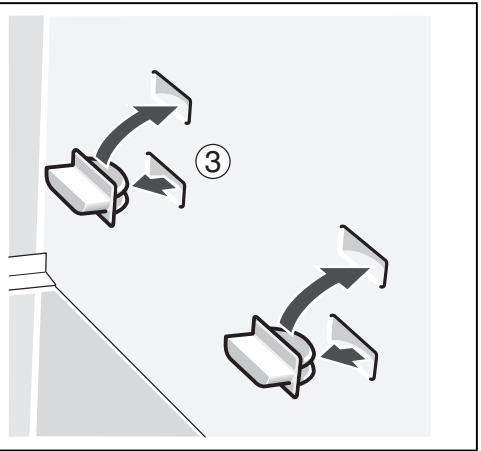
3



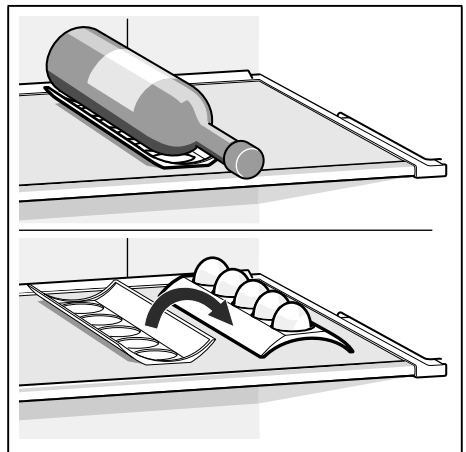
4



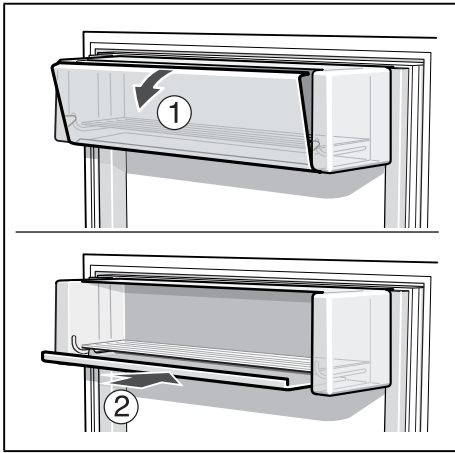
5



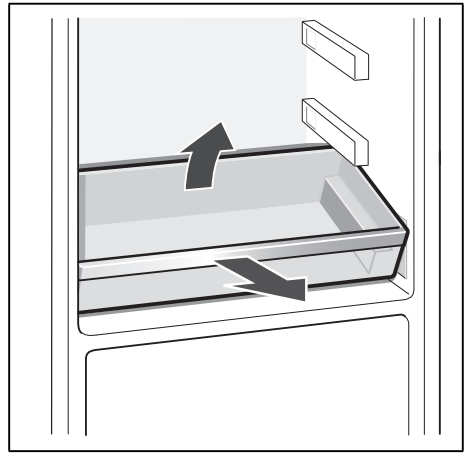
6



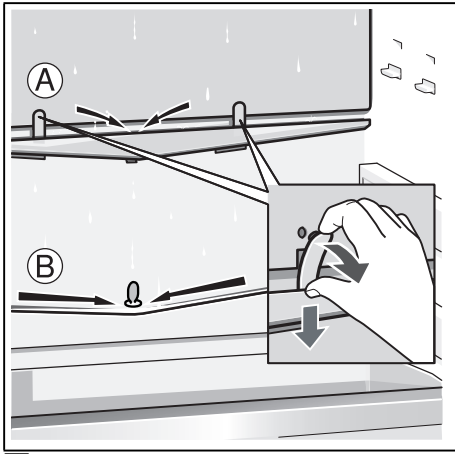
7



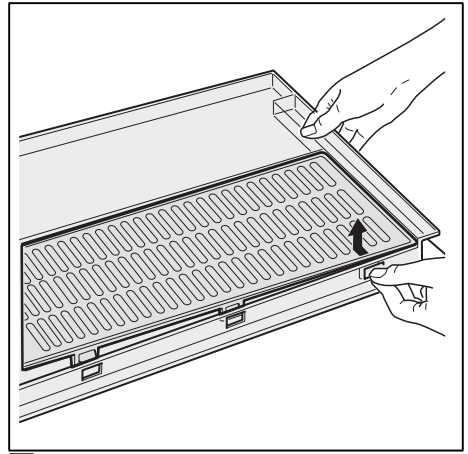
8



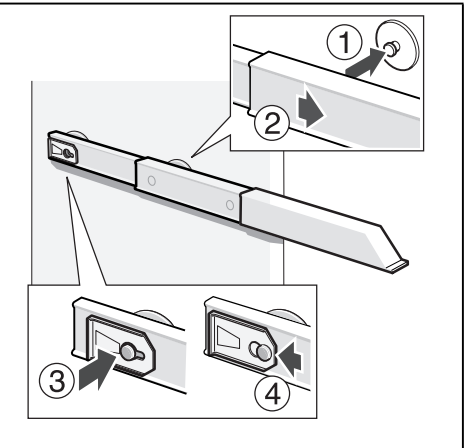
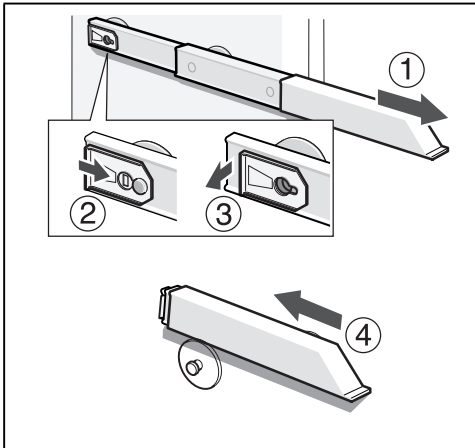
9



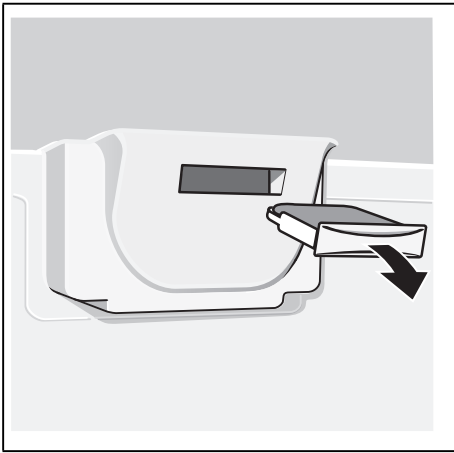
10



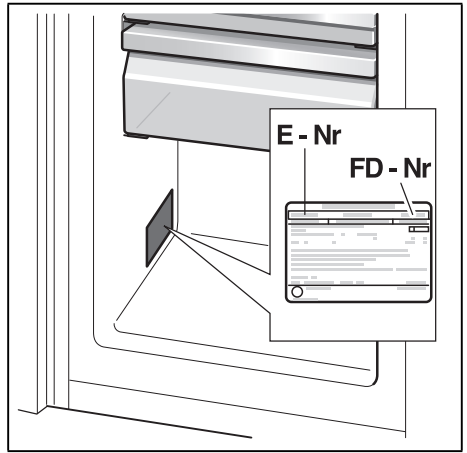
11



12



13



14



Constructa-Neff Vertriebs-GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY



www.neff-international.com



9000610470 (9508)

ru